

Din nya torktumlare

Grattis – du har valt en modern hushållsmaskin av hög kvalitet från Siemens.
Kondensumlaren utmärker sig för att vara energisnål. Alla torktumlare är noggrant funktionsprovade och lämnar fabriken felfria. Vår kundtjänst hjälper dig gärna om du har frågor.

Återvinning
Denna enhet är märkt i enlighet med det europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektroniska produkter (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Direktivet anger ramarna för inom EU giltigt återtagande och korrekt återvinning av uttjänta enheter.

Ytterligare information om våra produkter, tillbehör, reservdelar och service hittar du på: www.siemens-home.com

Innehåll

■ Förberedelser	2
■ Ställa in program	2
■ Torktumla	3/4
■ Tvättanvisningar	5
■ Finjustering av torkresultatet	5/6
■ Skötsel och rengöring	6
■ Programöversikt	7
■ Installation	8
■ Frostskydd / Transport	8
■ Tekniska data	9
■ Tillval	9
■ Vad gör jag när ... / Kundtjänst	10
■ Säkerhetsanvisningar	11

Avsedd användning

- Enbart för hushållsbruk.
- Endast avsedd för att torka vattentvättade textilier.

⚠ Skåpet är avsett att användas på en nivå upp till högst 4000 meter över havet. Håll barn under 3 år borta från tumlaren. Låt inte barn rengöra eller underhålla tumlaren utan uppsikt. Lämna aldrig barn utan uppsikt vid torktumlaren! Håll husdjur borta från torktumlaren! Torktumlaren får användas av barn från 8 år, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk kapacitet och av personer med bristande erfarenhet och kunskap endast om de står under uppsikt eller undervisas av en ansvarig person.

Förberedelser

⚠ Använd inte torktumslaren om den är trasig! Kontakta service!

⚠ Du måste vara torr om händerna! Ta bara i kontakten, dra inte i sladden!

Sortera tvätten och lägg den i maskinen
Töm fickorna. Se till så att tändare och liknande inte följer med! Trumman ska vara tom när du lägger i ny tvätt!
Se Programöversikt på sidan 7. Se även separat bruksanvisning, "Yllekorg" (beroende på modell)

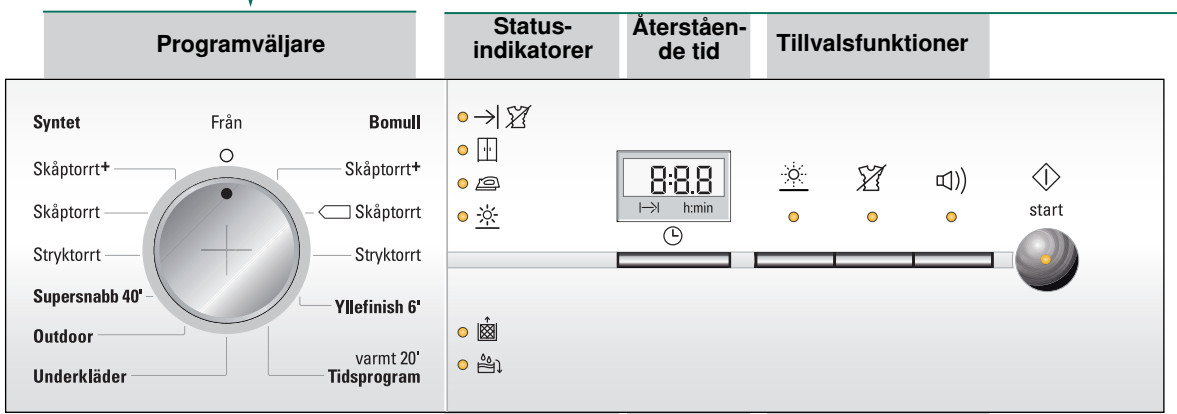
Kontrollera torktumslaren

Sätta i kontakten

Välja och ställa in program

Välja torkprogram...

...och tillval



i Knapparna är känsliga, en lätt tryckning räcker!

Välj knappen start

⚠ Använd inte torktumslaren utan luddfilter!

Torkning



Tömma kondensvattnet

Töm behållaren **efter** varje torkning!
1. Dra ut kondensvattenbehållaren och håll den vågrätt.
2. Häll ut kondensvattnet.
3. Skjut alltid in behållaren tills den snäpper fast.
När indikatorlampan **(Behållare)** blinkar → *Vad gör jag när...*, sidan 10.

Rengöra luddfiltret

Rengör luddfiltret **efter** varje torkcykel!
1. Öppna luckan. Ta bort ludd från luckan och det kringliggande området.
2. Dra ut och öppna luddfiltret.
3. Ta bort luddet (rengör filtret med handen). Är luddfiltret riktigt smutsigt eller igensatt, spola av med varmvatten, torka av ordentligt!
4. Stäng luddfiltret och sätt tillbaka det.

Slå av torktumslaren

Ställ programväljaren på **Från**. Lämna inte tvätten i torktumslaren!

Ta ut tvätten

Den automatiska skrynkelskyddsfunktionen snurrar trumman med bestämda tidsintervall. Tvätten håller sig luftig och fluffig i en timme (två timmar om du valt tillvalsfunktionen **(Skrynkelskydd)** - beroende på modell).

Programmet är klart

Avbryta program Fylla på eller ta ut tvätt.

i Det går att avbryta torkcykeln ett slag så att du kan lägga i mer eller ta ut tvättgods, men du måste fortsätta och avsluta programmet efteråt!

⚠ Slå aldrig av torktumslaren innan torkcykeln är klar! Trumman och luckan kan vara heta!

1. Öppna luckan, torkningen avbryts.
2. Lägg i eller ta ut tvättgods och stäng luckan.
3. Välj program och tillvalsfunktioner igen vid behov.
4. Välj knappen **start**.

Torktumling

Tvättanvisningar ...

Tvättråd
Följ tillverkarens tvättråd!
☑ Torktumling i normal temperatur.
☑ Torktumling i låg temperatur → tryck på knappen **(Skonsamt)**.
☑ Går inte att torktumla.

⚠ Följ alltid säkerhetsanvisningarna på sidan 11!
Följande textilier går t.ex. inte att torktumla:
- Lufttåta textilier (t.ex. galon).
- Ömtåliga tyger (siden, syntetiska gardiner) → tvätten blir skrynklig!
- Droppande blöt tvätt → stor energiförbrukning!
- Oljigt tvättgods.

Torktumlingstips

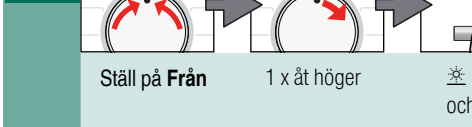
- Torkresultatet blir jämnast om du sorterar tvättgodset efter tygsort och torkprogram.
- Små plagg (t.ex. babysockor) ska alltid torktumlas med större plagg (t.ex. handdukar).
- Stäng blixtlås, hyskor och hakar, knyt igen örngott och påslakan. Knyt skarp och band till förkläden osv..
- Låt inte syntettvätt bli snustorr → risk att det blir skrynkligt! Häng tvätten och låt den eftertorka.
- Torka inte ylletyger i torktumslaren, använd den bara för att fräscha upp dem → *sidan 7, programmet Yllefinish 6'* (beroende på modell).
- Stryk inte tvätten direkt efter torktumling, utan lägg ihop den ett slag → då fördelar sig restfuktigheten jämnt i tvättgodset.
- Torkresultatet beror på vilken typ av vatten som används vid tvättningen. → *Finjustering av torkresultatet* → *sidan 5/6*.
- Stickade textilier (t.ex. T-tröjor, triksånderkläder) krymper ofta vid den första torktumlingen. → använd inte programmet **Skåptorr+**.
- Stärkt tvättgods går endast att torktumla i vissa fall → stärkelsen fastnar som en beläggning och ger sämre torkresultat.
- Dosera sköljmedel enligt tillverkarens anvisningar för tvättgods som ska tumlas efter tvätt.
- Använd tidsprogram för förtorkade textilier i flera lager, eller för enskilda mindre plagg. Även för att torka torrt.

Miljö-/spartips

- Centrifugera tvätten ordentligt i tvättmaskinen före torktumling → högt centrifugeringsvarvtal kortar torktiden och sänker energiförbrukningen. Centrifugera även syntet.
- Lägg i rekommenderad tvättmängd, inte mer → *Programöversikt sidan 7*.
- Se till att rummet har god ventilation under torkningen.
- Sätt inte för eller täpp igen luftintaget.
- Håll luftkylaren ren → *Skötsel och rengöring, sidan 6*.

Finjustering av torkresultatet

Inställning av torkningsnivåer



Finjustering av torkresultatet

i L:00, L:01, L:02, L:03 visas i tur och ordning. Kort signal vid ändring från L:03 till L:00, lång signal - andra fall.

L:01

Skötsel och rengöring

Torktumslarens ytterhölje, programpanel, luftintag, fuktsensor

- Torka med en mjuk, fuktig trasa.
- Använd inga starka rengörings- eller lösningsmedel.
- Ta genast bort rester av tvättmedel och rengöringsmedel.
- Det kan ibland samlas vatten mellan luckglas och tätning vid tumling. Det påverkar inte tumlaren funktion på något vis!

Rengör skyddsfiltret 5 - 6 gånger om året eller om **(Filter)** blinkar efter att du rengjort luddfiltret.

Luftkylare / Skyddsfiltret

Ta bara ut skyddsfiltret vid rengöring! Rengöring av luftkylaren som finns bakom skyddsfiltret ska ske en gång per år!
- Låt torktumslaren svalna.
- Restvatten kan rinna ut, så lägg en absorberande trasa under skötselluckan.

1. Lås upp skötselluckan.
2. Öppna skötselluckan helt.

3. Vrid de båda låsspakarna mot varandra.
4. Dra ut skyddsfiltret / luftkylaren.

⚠ Skada inte skyddsfiltret och luftkylaren! Rengör dem bara med varmt vatten, och använd inga hårda föremål, eller föremål med vassa kanter!

5. Rengör skyddsfiltret / luftkylaren fullständigt, och låt vattnet droppa av ordentligt.

6. Rengör tätningarna.
7. Skjut in skyddsfiltret / luftkylaren igen, med handtaget nedåt!

8. Vrid tillbaka de båda låsspakarna.
9. Stäng skötselluckan och se till att den låser fast.

Fuktsensor

Torktumslaren är utrustad med fuktsensorer av rostfritt stål. Fuktsensorerna mäter tvättens fuktighetsgrad. Efter en längre tids användning kan det bildas ett tunt kalkskikt på fuktsensorerna.

1. Öppna luckan och rengör fuktsensorn med en fuktad svamp med grov yta.

⚠ Använd inte stålull eller skurmedel!

**Bomull	max. 7 kg	Starktarka textilier, textilier av bomull eller linne som tål vittvätt.
**Syntet	max. 3,5 kg	Strykfria tvätt av syntet- och blandmaterial, strykfri bomull.
Stryktört	☞	Tvätt som är lagom torr för att strykas utan att bli skrynklig.
Skåptört	☞	För tvättgods i enskittsmaterial.
*Skåptört+	☞	För tvättgods som delvis består av tjockt flektskittsmaterial.
Supersnabb 40'	max. 2 kg	Tvätt som ska snabbtorkas, t.ex. syntetfiber, bomull eller blandmaterial. Vårdena vid torkning kan avvika från de angivna vårdena beroende på textiltyp, tvättgodsens sammansättning, återstående fukt samt mängden tvättgods.
Outdoor	max. 1,5 kg	Textilier med membranskikt, vattenavvisande textilier, funktionslagg, fleecetyger (torka jackor/byxor med löstlagbart foder separat).
Underkläder	max. 1 kg	Underkläder av syntetfiber, bomull eller blandmaterial.
Vilofinish 6'	max. 3 kg	Vilfotextilier som tål maskintvätt. Textilierna blir fluffigare, men inte torra. Ta ut textilierna efter avslutat program och låt dem torka.
Tidsprogram varmt 20'	max. 3 kg	Förfärdade, ömtåliga flektskittstextilier av akrylfiber eller enstaka mindre tvättartiklar. Även för eftertorkning.

*Endast för programmen **Bomull** och **Syntet**
 **Individuellt inställbara torkresultat → Skåptört+
 Torkningen kan finjusteras; flektskittstextilier behöver längre torktid än plagg i enskittsmaterial. Vi rekommenderar separat torkning!



BSH Hausgeräte GmbH
 Carl-Wery-Strasse 34
 81739 München
 GERMANY
 WT46E375DN
 Tillverkas av BSH Hausgeräte GmbH under varumärkeslicens från Siemens AG

Installation

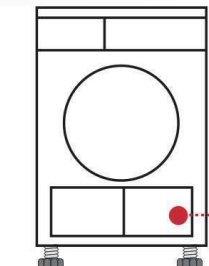
- Ingår i leveransen: torktumlare, bruksanvisning och installationshandbok, yllekorg (*beroende på modell*).
- Kontrollera att torktumlaren inte har transportskador!
- Torktumlaren är tung. Lyft den inte själv!
- Var försiktig, det finns vassa kanter!
- Lyft inte torktumlaren i utstående delar (t.ex. luckan) – de kan gå av!
- Installera inte torktumlaren i ouppvärmda utrymmen! Frysande vatten kan ge skador!
- Låt en fackman göra installationen om du är tveksam!

1. Placering

- Kontakten måste alltid gå att nå.
- Installationsplatsen ska vara ren, plan och stabil!
- Håll luftintaget fram till på torktumlaren fritt.
- Håll området runt torktumlaren rent.
- Nivellera torktumlaren med skruvöfverna. Använd vattenpass. Ta aldrig av skruvöfverna!



Ta först ut alla tillbehör ur trumman. Trumman måste vara tom!



Ren och jämn
 Luftintaget måste hållas fritt



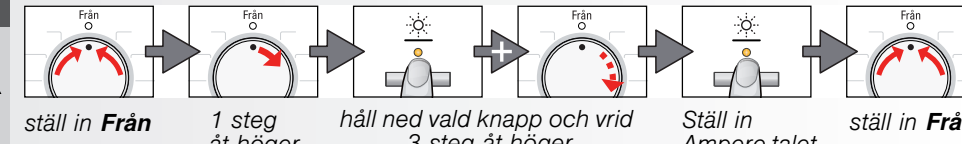
Ställ inte torktumlaren bakom en dörr eller skjutdörr, så att luckan inte går att öppna i alla lägen! Det finns risk att barn blir instängda, vilket kan medföra livsfara.

2. Nätslutning

- Anslut till jordat uttag med växelström; låt en elektriker kontrollera uttaget om du är osäker!
- Spänningen i uttaget ska stämma överens med vad typskylten anger (→ sidan 9)!
- Anslutningsuppgifter och nödvändig avsäkring hittar du på typskylten.

3. Ändra anslutningens effekt

Var noga med att kontrollera din kontakts avsäkring! 10/16 Ampere



Statusindikering (beroende på modell):

10A	L ₀	🔊	🔇	släckt
16A	h ₁	🔊	☀️	blinker

Frostskydd / Transport



Använd inte torktumlaren vid frostrisk!

Förberedelser

1. Töm behållaren för kondensvatten, sidan 4.
2. Vrid programvredet till det program du vill ha.
3. Välj knappen **start** → kondensvatten pumpas in i behållaren.
4. Vänta 5 minuter, tom kondensvattenbehållaren igen.
5. Ställ programvredet på **Från**.

Techniska data

● Mått (DxBxH)	60 x 60 x 85 cm (höjden kan ställas in)
Vikt	ca 45 kg
Maxkapacitet	7 kg
Kondensvattenbehållare	ca 4,2 l
Anslutningsspänning	
Anslutningseffekt	
Avsäkring	se typskylten
Omgivande temperatur	
Tillverkningsnummer	
Serienummer	
Typskylten sitter på baksidan av torktumlaren.	
Effektförbrukning när maskinen är av:	0,10 W
Effektförbrukning i standbyläge:	1,00 W
● Innerbelysning av trumman (beroende på modell) (glödlampa E14, 25 W): Belysningen tänds i trumman när du öppnar eller stänger luckan samt vid programstart; den slöcknar av sig själv. Byta glödlampa → sidan 10.	

Förbrukningstabell

(Riktvärden vid maximal värmekapacitet.)

Program	Tvättgodsets centrifugeringsvarvtal		Tid**				Effektförbrukning**			
			7 kg		3,5 kg		7 kg		3,5 kg	
Bomull			10 A	16 A	10 A	16 A	10 A	16 A	10 A	16 A
Skåptört*	1400 varv/min	112 min	98 min	93 min	63 min	3,54 kWh	3,54 kWh	1,95 kWh	1,95 kWh	
	1000 varv/min	131 min	115 min	100 min	70 min	4,13 kWh	4,13 kWh	2,27 kWh	2,27 kWh	
	800 varv/min	150 min	133 min	116 min	86 min	4,72 kWh	4,72 kWh	2,79 kWh	2,79 kWh	
Stryktört*	1400 varv/min	93 min	69 min	78 min	48 min	2,55 kWh	2,55 kWh	1,78 kWh	1,78 kWh	
	1000 varv/min	111 min	82 min	87 min	57 min	3,22 kWh	3,22 kWh	2,23 kWh	2,23 kWh	
	800 varv/min	130 min	94 min	98 min	68 min	3,90 kWh	3,90 kWh	2,81 kWh	2,81 kWh	
Syntet			3,5 kg		3,5 kg					
Skåptört*	800 varv/min	48 min	42 min			1,35 kWh	1,35 kWh			
	600 varv/min	60 min	51 min			1,65 kWh	1,65 kWh			

* Programinställning för kontroll enligt gällande EN61121.
 ** Värdena kan avvika från angivna värden beroende på textiltyp, tvättgodsens sammansättning, restfuktighet samt mängd.

Effektivaste programmet för bomullstextilier

Följande standardbomullsprogram (märkta med ☐) är avsedda för normalvätt bomullstvätt och torktumlare tvätten effektivast i förhållande till den kombinerade effektförbrukningen.

Standardprogram för bomull enligt gällande EU-förordning 932/2012

Program	Tvättmängd	Effektförbrukning	Programtid
☐ Bomull Skåptört	7 kg/3,5 kg	10 A 4,13 kWh/2,27 kWh 16 A 4,13 kWh/2,27 kWh	10 A 131 min/100 min 16 A 115 min/70 min

Programinställning för kontroll och energimärkning enligt direktiv 2010/30/EU.

Extratillbehör

(med best.nr via service, beroende på modell)

WZ 20500	Podie För lättare påfyllning och uttagning. Den integrerade korgen kan användas för tvätten.
WZ 20310	Monteringsatts för tvättpeleare Du kan ställa torktumlaren på en passande tvättmaskin med samma djup och bredd. Torktumlaren måste ovillkorligen fästas på tvättmaskinen med den här monteringsattsens. Med utdragbar arbetsplatta: WZ 20300.
WZ 20160	Anslutningsset för kondensvattenavlopp Kondensvattnet leds bort direkt via en slang.
WZ 20290	Bottenplatta Om man vill byta apparatens täckplatta mot en täckplåt, är det absolut nödvändigt att låta en fackperson sköta monteringen.

Vad gör jag när...



Kontakta kundtjänst om du inte kan åtgärda ett fel själv (t.ex. genom att slå av och på maskinen). Vi hittar alltid en lämplig lösning och försöker undvika att tekniker tillkallas i onödan. Lita alltid på tillverkarens kompetens och låt vid behov en utbildad servicetekniker som har tillgång till originalreservdelar utföra reparationen. Kontaktuppgifter för närmaste **Kundtjänst** hittar du här resp. i den bifogade kundtjänstförteckningen:
 – S 0771 11 22 77
 Ange maskinens produktnummer (E-nr) och tillverkningsnummer (FD) när du kontaktar kundtjänst (se Luckans insida).
 Ställ programväljaren på **Från** och dra ur nätkontakten ur uttaget.

- Lampan för **start** lyser inte. Har du satt i kontakten? Har du valt program? Kontrollera säkringen till uttaget.
- Displayen och indikatorlamporna (*beroende på modell*) slöcknar och knappen **start** blinkar. Energisparläge aktiverat → separat *Handbok för energisparläge*.
- Indikatorlampan **(Behållare)** och knappen **start** blinkar. Töm behållaren för kondensvatten → *sidan 4*. Kontrollera slangen för kondensvattenavlopp, om det finns en sådan.
- Indikatorlampan **(Filter)** och knappen **start** blinkar. Rengör luddfiltret och/eller luftkylaren under rinnande vatten → *sidan 4/6*.
- Torktumlaren startar inte. Har du tryckt på **start**? Har du stängt luckan? Har du valt program? Är omgivningstemperaturen högre än 5°C?
- Det läcker vatten. Rikta upp torktumlaren vågrätt. Rengör luftkylarens tätning.
- Luckan går upp av sig själv. Tryck till luckan så att du hör att den snäpper fast.
- Tvätten blir skrynklig. Har påfyllningsmängden överskridits? Ta ut plaggen genast efter avslutat program, häng upp dem och dra så att de återtar formen. Om fel program har valts → *sidan 7*.
- Tvätten blir inte riktigt torr eller är för fuktig. Varm tvätt känns fuktigare vid programslut än vad den egentligen är. Bred ut tvätten så att värmen går ur. Finjustera torkinställningen. Det ger längre torktid, men inte högre temperatur. Tvättgodset blir torrare. Välj ett program med längre torktid eller öka på torkinställningen. Temperaturen blir inte högre. Välj ett tidsstyrt program för att torka klart fuktigt tvätt. Har du lagt i mer än programmets maximala tvättgodsmängd, så blir tvätten inte torr. Rengör fuktgivaren i trumman. Ett fint kalklager kan påverka givarna så att tvätten inte blir torr. Torktumlingen blev avbruten av strömavbrott, full kondensattank eller överskriden maxtorktid.
- För lång torktid. Rengör luddfiltren under rinnande vatten → *sidan 4*. Otillräcklig lufttillförsel → se för luftcirkulation. Luftintaget kan vara spärrat → Håll det fritt → *sidan 8*. Omgivningstemperatur över 35°C → Lufta.
- Starkt ökad fuktighet i rummet. Ventilera rummet tillräckligt.
- Strömavbrott. Ta ut tvätten ur torktumlaren och häng upp den eller bred ut den så att den ligger plant. Värme kan strömma ut ur maskinen. Luckan, trumman och tvätten kan vara heta.
- En eller flera indikatorlampor för programstatus blinkar. Rengör luddfilter och luftkylare → *sidan 4/6*. Kontrollera installationsförhållandena → *sidan 8*. Stäng av, låt torktumlaren svalna, starta om.
- Innerbelysningen (*beroende på modell*) fungerar inte. Dra ur kontakten, fäll upp locket inne i trumman ovanför luckan (använd Torx 20-skruvmejsel) och byt glödlampan → *sidan 10*. Stäng locket. Använd aldrig torktumlaren utan täcklucka!

Säkerhetsanvisningar



- **I nödfall** – Dra ut kontakten ur uttaget direkt eller bryt säkringen.
- **Torktumlaren får BARA...** – användas inomhus.
– användas för att torka textilier.
- **Torktumlaren får ALDRIG...** – användas för annat än vad som anges ovan.
– ändras tekniskt eller funktionsmässigt.
- **Faror** – Barn och personer som inte kan sköta torktumlaren får inte använda den.
– Lämna aldrig barn utan uppsikt vid torktumlaren.
– Håll husdjur borta från torktumlaren.
– Töm alla fickor på plaggen. Se upp med tändare och liknande → **explosionsrisk!**
– Häng eller ställ aldrig något på luckan → **torktumlaren kan välta!**
- **Installation** – Fäst lösa ledningar → **snubbelrisk!**
– Använd inte torktumlaren vid frostrisk.
- **Nätslutning** – Anslut torktumlaren till rätt typ av jordat uttag med växelström. Annars riskerar du säkerheten.
– Se till så att kabelarean är tillräcklig.
– Använd bara jordfelsbrytare med den här symbolen: .
– Kontakt och uttag ska passa ihop.
– Använd inga grenuttag/sladdosor och/eller förlängningssladdar.
– Ta inte i kontakten med fuktiga händer → **risk för stötar!**
– Dra i kontakten när du drar den ur uttaget, aldrig i sladden.
– Hantera inte nätkabeln ovarsamt → **risk för stötar!**
- **Användning** – Lagg bara tvätt i trumman. Kontrollera innehållet innan du slår på torktumlaren.
– Använd inte torktumlaren till tvätt som har varit i kontakt med olja, vax, fett, eller färg (t.ex. hårspray, nagellacksborttagning, fläckborttagning, tvättbensin etc.) → **brand- och explosionsrisk!**
– Du får inte torktumlare tvättgods rengjort med industrikemikalier.
– Fara vid damm (t.ex. koldamm, mjöl): Använd inte torktumlaren → **explosionsrisk!**
– Slå aldrig av tumlaren innan den är klar, om du inte snabbt tar ur och breder ut tvättgodset så att värmen försvinner
– Använd inte torktumlaren om tvätten innehåller skummateriale eller skumgummi → elastiskt material kan bli förstört och torktumlaren kan skadas när skumplasten deformeras.
– Lättare föremål, som långa hårstrån, kan sugas in i torktumlarens luftintag → **Risk för skador!**
– Slutet av torkcykeln går utan värme (avsvalningscykel) för att tvättgodset ska hålla en temperatur som inte skadar det.
– Slå av torktumlaren när programmet är klart.
– Enhetens baksida blir väldigt het vid användning. Ta aldrig på den heta ytan på enhetens baksida. Håll barnen borta → **Risk för brännskador!**
– Kondensvatten är inte avsett som dricksvatten och kan dessutom vara nedsmutsat med ludd!
- **Vid skador** – Använd inte torktumlaren om den är trasig eller du tror att den är det. Det är bara kundtjänst som får göra reparationer.
– Använd inte torktumlaren om sladden är trasig. Det är bara service som får byta trasiga sladdar. Allt för att undvika skador.
– Dra alltid ur kontakten ur uttaget innan du byter innerbelysningens glödlampa → **risk för stötar!**
- **Reservdelar** – För att undvika risker, använd bara originaltillbehör och originalreservdelar.
- **Skrotning** – Torktumlaren: Dra ur kontakten, kapa **sedan** sladden vid maskinen. Släng som elektronikavfall på återvinningscentral.
– Förpackning: Låt inte barn leka med förpackningen → **risk för kvävning!**
– Allt förpackningsmaterial är miljövänligt och går att återvinna. Släng det i återvinningen.



SIEMENS

Torktumlare
 WT46E375DN

siemens-home.com/welcome

sv Bruks- och monteringsanvisning

Följ säkerhetsanvisningarna på sid. 11

Använd inte tumlaren förrän du läst bruksanvisningen och den separata **anvisningen för energisparläget!**

Register your product online

Din nya torktumlare

Grattis – du har valt en modern hushållsmaskin av hög kvalitet från Siemens.

Kondenstumlaren utmärker sig för att vara energisnål. Alla torktumlare är noggrant funktionsprovade och lämnar fabriken felfria. Vår kundtjänst hjälper dig gärna om du har frågor.

Återvinning

Denna enhet är märkt i enlighet med der europeiska direktivet 2012/19/EU om avfall som utgörs av eller innehåller elektroniska produkter (waste electrical and electronic equipment - WEEE). Direktivet anger ramarna för inom EU giltigt återtagande och korrekt återvinning av uttjänta enheter.

Ytterligare information om våra produkter, tillbehör, reservdelar och service hittar du på: www.siemens-home.com

Avsedd användning

- Enbart för hushållsbruk.
- Endast avsedd för att torka vattentvättade textilier.



Skåpet är avsett att användas på en nivå upp till högst 4000 meter över havet.
Håll barn under 3 år borta från tumlaren.
Låt inte barn rengöra eller underhålla tumlaren utan uppsikt.
Lämna aldrig barn utan uppsikt vid torktumlaren!
Håll husdjur borta från torktumlaren!
Torktumlaren får användas av barn från 8 år, personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller psykisk kapacitet och av personer med bristande erfarenhet och kunskap endast om de står under uppsikt eller undervisas av en ansvarig person.

Förberedelser



Använd inte torktumlaren om den är trasig!
Kontakta service!



Du måste vara torr om händerna!
Ta bara i kontakten, dra inte i sladden!



Sortera tvätten och lägg o

Töm fickorna.
Se till så att tändare och liknande inte följer med.
Trumman ska vara tom när du lägger i ny tvätt!

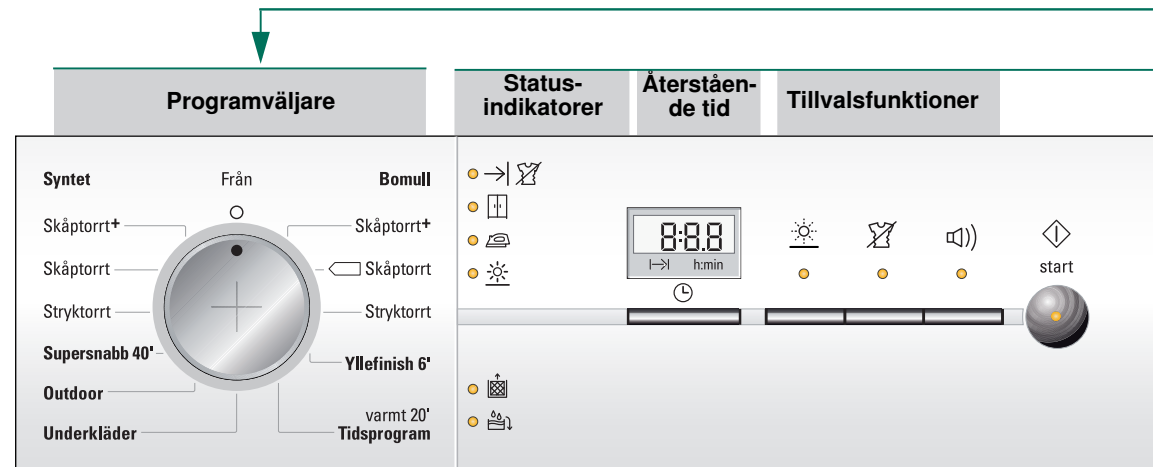
Se Programöversikt på sidan 7.
Se även separat bruksanvisning, "Yllekorg" (ber

Välja och ställ

Innehåll

Sidan

Förberedelser	2
Ställa in program	2
Torktumla	3/4
Tvättanvisningar	5
Finjustering av torkresultatet	5/6
Skötsel och rengöring	6
Programöversikt	7
Installation	8
Frostskydd / Transport	8
Tekniska data	9
Tillval	9
Vad gör jag när ... / Kundtjänst	10
Säkerhetsanvisningar	11



Knapparna är känsliga.
Tryckning räcker!



Använd inte torktumlaren utan luddfilter!

torkning, stryktorr, skåptorr, skrynkelskydd/slut

Rengöra luddfiltret och/eller luftkylaren under rinnande vatten → sidan 4/6.
Tömma kondensvattenbehållaren.

Programavslut efter 1*–24 timmar (tryck på knappen flera gånger vid behov),
(*beroende på vilket program som valts, t.ex. tid 1:54 h → 2 h, kan alltid ställas in på nästa klockslag för hel timme).

0, 1, 2, 3

Torkresultatet (t.ex. Skåptorr) kan ställas in på tre nivåer (1 - max. 3) för programmen **Bomull**, **Syntet** och **Supersnabb 40'** → Förinställning = 0.
Om ett av programmen finjusteras behålls inställningen i de andra.
Ytterligare information → sidan 5/6.

Finjustering av torkresultatet

(Skonsamt)

Sänkt temperatur för ömtåliga textilier vid långa torktider; t.ex. polyakryl, polyamid, elastan eller acetat.

(Skrynkelskydd)

Gör godset mindre skrynkligt och ökar på stryk efter programslut.

(Signal)

Välj På/Av för akustisk signal när programmet avslutats.

Torkning

Kontrollera torktummlaren

Sätta i kontakten

...och tillval

Välj program

...och tillval

...och tillval

Välj knappen start

...och tillval

...och tillval

...och tillval



1
2

3




Torktumling

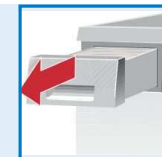


Tömma kondensvattnet

Töm behållaren **efter** varje torkning!

1. Dra ut kondensvattenbehållaren och håll den vågrätt.
2. Häll ut kondensvattnet.
3. Skjut alltid in behållaren tills den snäpper fast.

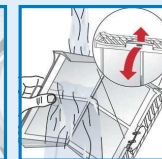
När indikatorlampan  (**Behållare**) blinkar → Vad gör jag när..., sidan 10.



Rengöra luddfiltret

Rengör luddfiltret **efter** varje torkcykel!

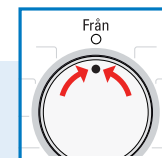
1. Öppna luckan. Ta bort ludd från luckan och det kringliggande området.
2. Dra ut och öppna luddfiltret.
3. Ta bort luddet (rengör filtret med handen).
Är luddfiltret riktigt smutsigt eller igensatt, spola av med varmvatten, torka av ordentligt!
4. Stäng luddfiltret och sätt tillbaka det.




Slå av torktummlaren

Ställ programväljaren på **Från**.

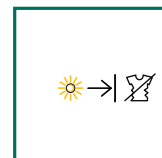
Lämna inte tvätten i torktummlaren!



Ta ut tvätten

Den automatiska skrynkelsskyddsfunktionen snurrar trumman med bestämda tidsintervall. Tvätten håller sig luftig och fluffig i en timme (två timmar om du valt tillvalsfunktionen  (**Skrynkelsskydd**) - beroende på modell).


Programmet är klart så snart som lampan lyser.



Avbryta program Fylla på eller ta ut tvätt.

i Det går att avbryta torkcykeln ett slag så att du kan lägga i mer eller ta ut tvättgods, men du måste fortsätta och avsluta programmet efteråt!

! Slå aldrig av torktummlaren innan torkcykeln är klar!
Trumman och luckan kan vara heta!

1. Öppna luckan, torkningen avbryts.
2. Lägg i eller ta ut tvättgods och stäng luckan.
3. Välj program och tillvalsfunktioner igen vid behov.
4. Välj knappen  **start**.

Tvättanvisningar ...



Tvättråd

Följ tillverkarens tvättråd!

- Torktumling i normal temperatur.
- Torktumling i låg temperatur → tryck på knappen **☼ (Skonsamt)**.
- Går inte att torktumla.



Följ alltid säkerhetsanvisningarna på sidan 11!

Följande textilier går t.ex. inte att torktumla:

- Lufttäta textilier (t.ex. galon).
- Ömtåliga tyger (siden, syntetiska gardiner) → tvätten blir skrynklig!
- Droppande blöt tvätt → stor energiförbrukning!
- Oljigt tvättgods.



Torktumlingstips

- Torkresultatet blir jämnast om du sorterar tvättgodset efter tygsort och torkprogram.
- Små plagg (t.ex. babysockor) ska alltid torktumlas med större plagg (t.ex. handdukar).
- Stäng blytlås, hyskor och hakar, knyt igen örngott och påslakan. Knyt skärp och band till förkläden osv..
- Låt inte syntettvätt bli snustorr → risk att det blir skrynkligt! Häng tvätten och låt den eftertorka.
- Torka inte ylletyger i torktumlaaren, använd den bara för att fräscha upp dem → sidan 7, programmet **Yllefinish 6*** (beroende på modell).
- Stryk inte tvätten direkt efter torktumling, utan lägg ihop den ett slag → då fördelar sig restfuktigheten jämnt i tvättgodset.
- Torkresultatet beror på vilken typ av vatten som används vid tvättningen. → *Finjustering av torkresultatet* → sidan 5/6.
- Stickade textilier (t.ex. T-tröjor, trikåunderkläder) krymper ofta vid den första torktumlingen. → använd inte programmet **Skåptorrt+**.
- Stärkt tvättgods går endast att torktumla i vissa fall → stärkelsen fastnar som en beläggning och ger sämre torkresultat.
- Dosera sköljmedel enligt tillverkarens anvisningar för tvättgods som ska tumlas efter tvätt.
- Använd tidsprogram för förtorkade textilier i flera lager, eller för enskilda mindre plagg. Även för att torka torrt.

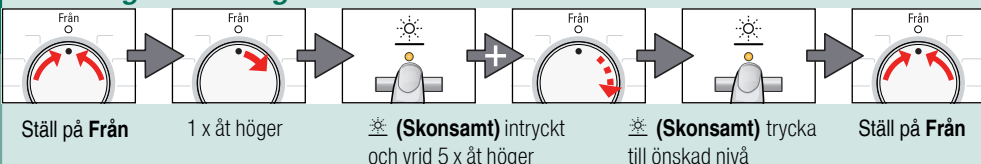
Miljö-/spartips

- Centrifugera tvätten ordentligt i tvättmaskinen före torktumling → högt centrifugeringsvarvtal kortar torktiden och sänker energiförbrukningen. Centrifugera även syntet.
- Lägg in rekommenderad tvättmängd, inte mer → Programöversikt sidan 7.
- Se till att rummet har god ventilation under torkningen.
- Sätt inte för eller täpp igen luftintaget.
- Håll luftkylaren ren → *Skötsel och rengöring*, sidan 6.

Finjustering av torkresultatet



Inställning av torkningsnivåer



Finjustering av torkresultatet



L:00, L:01, L:02, L:03 visas i tur och ordning
Kort signal vid ändring från L:03 till L:00, lång signal -
andra fall.

L:01

Skötsel och rengöring



Endast med maskinen avstängd!

Torktumlaarens ytterhölje, programpanel, luftintag, fuktsensor

- Torka med en mjuk, fuktig trasa.
- Använd inga starka rengörings- eller lösningsmedel.
- Ta genast bort rester av tvättmedel och rengöringsmedel.
- Det kan ibland samlas vatten mellan luckglas och tätning vid tumling. Det påverkar inte tumlaarens funktion på något vis!

Rengör skyddsfiltret 5 - 6 gånger om året
eller om **☼ (Filter)** blinkar efter att du rengjort luddfiltret.

Luftkylare / Skyddsfiltret

Ta bara ut skyddsfiltret vid rengöring! Rengöring av luftkylaren som finns bakom skyddsfiltret ska ske en gång per år!

- Låt torktumlaaren svalna.
- Restvatten kan rinna ut, så lägg en absorberande trasa under skötselluckan.

1. Lås upp skötselluckan.
2. Öppna skötselluckan helt.

3. Vrid de båda låsspakarna mot varandra.
4. Dra ut skyddsfiltret / luftkylaren.



Skada inte skyddsfiltret och luftkylaren!
Rengör dem bara med varmt vatten, och använd inga hårda föremål, eller föremål med vassa kanter!

5. Rengör skyddsfiltret / luftkylaren fullständigt, och låt vattnet droppa av ordentligt.
6. Rengör tätningarna.
7. Skjut in skyddsfiltret / luftkylaren igen, med handtaget nedåt!
8. Vrid tillbaka de båda låsspakarna.
9. Stäng skötselluckan och se till att den låser fast.

Fuktsensor

Torktumlaaren är utrustad med fuktsensorer av rostfritt stål. Fuktsensorerna mäter tvättens fuktighetsgrad. Efter en längre tids användning kan det bildas ett tunt kalkskikt på fuktsensorerna.

1. Öppna luckan och rengör fuktsensorn med en fuktad svamp med grov yta.



Använd inte stålull eller skurmedel!

Sortering av tvätten efter textiltyp. Textilerna måste vara lämpliga för torktumling.

Efter torkningen bör tvätten ...

strykas

strykas lätt

inte strykas

manglas

PROGRAM

TEXTILTYP OCH ANVISNINGAR

**Bomull	max. 7 kg	Slitstarka textilier, textilier av bomull eller linne som tål vittvätt.
**Syntet	max. 3,5 kg	Strykfri tvätt av syntet- och blandmaterial, strykfri bomull.
Stryktorrt		Tvätt som är lagom torr för att strykas utan att bli skrynklig.
Skåptorrt		För tvättgods i enskiktmaterial.
*Skåptorrt+		För tvättgods som delvis består av tjockt flerskiktmaterial.
Supersnabb 40'	max. 2 kg	Tvätt som ska snabbtorkas, t.ex. syntetfiber, bomull eller blandmaterial. Vårdena vid torkning kan avvika från de angivna värdena beroende på textiltyp, tvättgodsets sammansättning, återstående fukt samt mängden tvättgods.
Outdoor	max. 1,5 kg	Textilier med membranskikt, vattenavvisande textilier, funktionsplagg, fleecetyger (torka jackor/byxor med löstagbart foder separat).
Underkläder	max. 1 kg	Underkläder av syntetfiber, bomull eller blandmaterial.
Yllefinish 6'	max. 3 kg	Ylletextilier som tål maskintvätt. Textilerna blir fluffigare, men inte torra. Ta ut textilerna efter avslutat program och låt dem torka.
Tidsprogram varmt 20'	max. 3 kg	Förtorkade, ömtåliga flerskiktstextilier av akrylfiber eller enstaka mindre tvättartiklar. Även för eftertorkning.

*endast för programmen **Bomull** och **Syntet**

**Individellt inställbara torkresultat → Skåptorrt+, Skåptorrt och Stryktorrt (beroende på modell).

Torkningen kan finjusteras; flerskiktstextilier behöver längre torktid än plagg i enskiktmaterial. Vi rekommenderar separat torkning!

9510 / 9000965012



BSH Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Strasse 34
81739 München
GERMANY

WT46E375DN

Tillverkas av BSH Hausgeräte GmbH under varumärkeslicensen från Siemens AG



Förberedelser

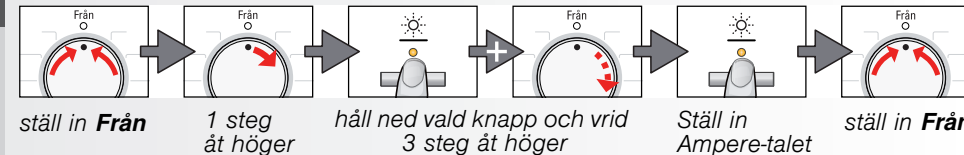
1. Töm behållaren för kondensvatten, *sidan 4*.
2. Vrid programvredet till det program du vill ha.
3. Välj knappen **start** → kondensvatten pumpas in i behållaren.
4. Vänta 5 minuter, töm kondensvattenbehållaren igen.
5. Ställ programvredet på **Från**.



Ställ inte torktumlaren bakom en dörr eller skjutdörr, så att luckan inte går att öppna i alla lägen! Det finns risk att barn blir instängda, vilket kan medföra livsfara.



3. Ändra anslutningens effekt Var noga med att kontrollera din kontakts avsäkring!
10/16 Ampere



Statusindikering (beroende på modell):

10A	Lo			släckt
16A	hi			blinkar

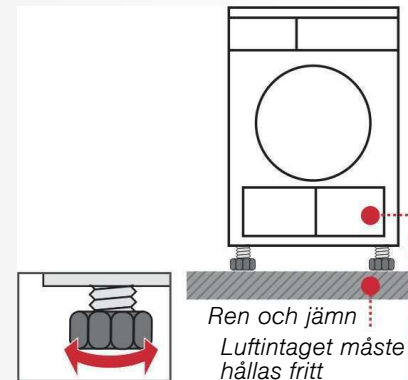


1. Placering

- Kontakten måste alltid gå att nå.
- Installationsplatsen ska vara ren, plan och stabil!
- Håll luftintaget framtill på torktumlaren fritt.
- Håll området runt torktumlaren rent.
- Nivellera torktumlaren med skruvfötterna. Använd vattenpass. Ta aldrig av skruvfötterna!



Ta först ut alla tillbehör ur trumman. Trumman måste vara tom!



Frostskydd / Transport



Använd inte torktumlaren vid frostrisk!

Techniska data

● Mått (DxBxH)	60 x 60 x 85 cm (höjden kan ställas in)
Vikt	ca 45 kg
Maxkapacitet	7 kg
Kondensvattenbehållare	ca 4,2 l
Anslutningsspänning	
Anslutningseffekt	
Avsäkring	se typskylten
Omgivande temperatur	
Tillverkningsnummer	
Serienummer	
Typskylten sitter på baksidan av torktummlaren.	
Effektförbrukning när maskinen är av:	0,10 W
Effektförbrukning i standbyläge:	1,00 W
● Innerbelysning av trumman (beroende på modell) (glödlampa E14, 25 W): Belysningen tänds i trumman när du öppnar eller stänger luckan samt vid programstart; den slöcknar av sig själv. Byta glödlampa → sidan 10.	

Förbrukningstabell

(Riktvärden vid maximal värmekapacitet.)

Program	Tvättgodsets centrifugeringsvarvtal	Tid**				Effektförbrukning**				
		7 kg		3,5 kg		7 kg		3,5 kg		
		10 A	16 A	10 A	16 A	10 A	16 A	10 A	16 A	
Bomull	Skåpport*	1400 varv/min	112 min	98 min	93 min	63 min	3,54 kWh	3,54 kWh	1,95 kWh	1,95 kWh
		1000 varv/min	131 min	115 min	100 min	70 min	4,13 kWh	4,13 kWh	2,27 kWh	2,27 kWh
		800 varv/min	150 min	133 min	116 min	86 min	4,72 kWh	4,72 kWh	2,79 kWh	2,79 kWh
Strykport*		1400 varv/min	93 min	69 min	78 min	48 min	2,55 kWh	2,55 kWh	1,78 kWh	1,78 kWh
		1000 varv/min	111 min	82 min	87 min	57 min	3,22 kWh	3,22 kWh	2,23 kWh	2,23 kWh
		800 varv/min	130 min	94 min	98 min	68 min	3,90 kWh	3,90 kWh	2,81 kWh	2,81 kWh
Syntet		3,5 kg			3,5 kg					
Skåpport*		800 varv/min	48 min	42 min			1,35 kWh	1,35 kWh		
		600 varv/min	60 min	51 min			1,65 kWh	1,65 kWh		

* Programinställning för kontroll enligt gällande EN61121.

** Värdena kan avvika från angivna värden beroende på textiltyp, tvättgodsets sammansättning, restfuktighet samt mängd.

Effektivaste programmet för bomullstextilier

Följande standardbomullsprogram (märkta med □) är avsedda för normalvåt bomullstvätt och torktumlar tvätten effektivast i förhållande till den kombinerade effektförbrukningen.

Standardprogram för bomull enligt gällande EU-förordning 932/2012

Program	Tvättmängd	Effektförbrukning		Programtid	
		10 A	16 A	10 A	16 A
□ Bomull Skåpport	7 kg/3,5 kg	4,13 kWh/2,27 kWh	4,13 kWh/2,27 kWh	131 min/100 min	115 min/70 min

Programinställning för kontroll och energimärkning enligt direktiv 2010/30/EU.

Extratillbehör

(med best.nr via service, beroende på modell)

WZ 20500	Podie För lättare påfyllning och uttagning. Den integrerade korgen kan användas för tvätten.
WZ 20310	Monteringssats för tvättpelare Du kan ställa torktummlaren på en passande tvättmaskin med samma djup och bredd. Torktummlaren måste ovillkorligen fästas på tvättmaskinen med den här monteringsatsen. Med utdragbar arbetsplatta: WZ 20300.
WZ 20160	Anslutningsset för kondensvattenavlopp Kondensvattnet leds bort direkt via en slang.
WZ 20290	Bottenplatta Om man vill byta apparatens täckplatta mot en täckplåt, är det absolut nödvändigt att låta en fackperson sköta monteringen.

Vad gör jag när...



Kontakta kundtjänst om du inte kan åtgärda ett fel själv (t.ex. genom att slå av och på maskinen). Vi hittar alltid en lämplig lösning och försöker undvika att tekniker tillkallas i onödan. Lita alltid på tillverkarens kompetens och låt vid behov en utbildad servicetekniker som har tillgång till originalreservdelar utföra reparationen. Kontaktuppgifter för närmaste **Kundtjänst** hittar du här resp. i den bifogade kundtjänstförteckningen:




– **S 0771 11 22 77**

Ange maskinens produktnummer (E-nr) och tillverkningsnummer (FD) när du kontaktar kundtjänst (se luckans insida).

Ställ programväljaren på **Från** och dra ur nätkontakten ur uttaget.

- Lampan för ◊ **start** lyser inte. Har du satt i kontakten? Har du valt program? Kontrollera säkringen till uttaget.
- Displayen och indikatorlamporna (beroende på modell) slöcknar och knappen ◊ **start** blinkar. Energisparläge aktiverat → separat *Handbok för energisparläge*.
- Indikatorlampan ☼ (Behållare) och knappen ◊ **start** blinkar. Töm behållaren för kondensvatten → *sidan 4*. Kontrollera slangen för kondensvattenavlopp, om det finns en sådan.
- Indikatorlampan ☼ (Filter) och knappen ◊ **start** blinkar. Rengör luddfiltret och/eller luftkylaren under rinnande vatten → *sidan 4/6*.
- Torktummlaren startar inte. Har du tryckt på ◊ **start**? Har du stängt luckan? Har du valt program? Är omgivningstemperaturen högre än 5°C?
- Det läcker vatten. Rikta upp torktummlaren vågrätt. Rengör luftkylarens tätning.
- Luckan går upp av sig själv. Tryck till luckan så att du hör att den snäpper fast.
- Tvätten blir skrynklig. Har påfyllningsmängden överskridits? Ta ut plaggen genast efter avslutat program, häng upp dem och dra så att de återtar formen. om fel program har valts → *sidan 7*.
- Tvätten blir inte riktigt torr eller är för fuktig. Varm tvätt känns fuktigare vid programslut än vad den egentligen är. Bred ut tvätten så att värmen går ur. Finjustera torkinställningen. Det ger längre torktid, men inte högre temperatur. Tvättgodset blir torrare. Välj ett program med längre torktid eller öka på torkinställningen. Temperaturen blir inte högre. Välj ett tidsstyrt program för att torka klart fuktigt tvätt. Har du lagt i mer än programmets maximala tvättgodsmängd, så blir tvätten inte torr. Rengör fuktgivaren i trumman. Ett fint kalklager kan påverka givarna så att tvätten inte blir torr. Torktumlingen blev avbruten av strömavbrott, full kondensattank eller överskriden maxtorktid.
- För lång torktid. Rengör luddfiltren under rinnande vatten → *sidan 4*. Otillräcklig lufttillförsel → söj för luftcirkulation. Luftintaget kan vara spärrat → Håll det fritt → *sidan 8*. Omgivningstemperatur över 35°C → Lufta.
- Starkt ökad fuktighet i rummet. Ventilera rummet tillräckligt.
- Strömavbrott. Ta ut tvätten ur torktummlaren och häng upp den eller bred ut den så att den ligger plant. Värme kan strömma ut ur maskinen. Luckan, trumman och tvätten kan vara heta.
- En eller flera indikatorlampor för programstatus blinkar. Rengör luddfilter och luftkylare → *sidan 4/6*. Kontrollera installationsförhållandena → *sidan 8*. Stäng av, låt torktummlaren svalna, starta om.
- Innerbelysningen (beroende på modell) fungerar inte. Dra ur kontakten, fäll upp locket inne i trumman ovanför luckan (använd Torx 20-skruvmejsel) och byt glödlampen → *sidan 10*. Stäng locket. Använd aldrig torktummlaren utan täcklucka!

Säkerhetsanvisningar

-  **I nödfall** – Dra ut kontakten ur uttaget direkt eller bryt säkringen.
- Torktumlaren får BARA...** – användas inomhus.
– användas för att torka textilier.
- Torktumlaren får ALDRIG...** – användas för annat än vad som anges ovan.
– ändras tekniskt eller funktionsmässigt.
- Faror** – Barn och personer som inte kan sköta torktumlaren får inte använda den.
– Lämna aldrig barn utan uppsikt vid torktumlaren.
– Håll husdjur borta från torktumlaren.
– Töm alla fickor på plaggen. Se upp med tändare och liknande
→ **explosionsrisk!**
– Häng eller ställ aldrig något på luckan → **torktumlaren kan välta!**
- Installation** – Fäst lösa ledningar → **snubbelrisk!**
– Använd inte torktumlaren vid frostrisk.
- Nätanslutning** – Anslut torktumlaren till rätt typ av jordat uttag med växelström. Annars riskerar du säkerheten.
– Se till så att kabelarean är tillräcklig.
– Använd bara jordfelsbrytare med den här symbolen: 
– Kontakt och uttag ska passa ihop.
– Använd inga grenuttag/sladdosor och/eller förlängningssladdar.
– Ta inte i kontakten med fuktiga händer → **risk för stötar!**
– Dra i kontakten när du drar den ur uttaget, aldrig i sladden.
– Hantera inte nätkabeln ovarsamt → **risk för stötar!**
- Användning** – Lägg bara tvätt i trumman. Kontrollera innehållet innan du slår på torktumlaren.
– Använd inte torktumlaren till tvätt som har varit i kontakt med olja, vax, fett, eller färg (t.ex. hårspray, nagellacksborttagning, fläckborttagning, tvättbensin etc.)
→ **brand- och explosionsrisk!**
– Du får inte torktumla tvättgods rengjort med industrikemikalier.
– Fara vid damm (t.ex. koldamm, mjöl): Använd inte torktumlaren
→ **explosionsrisk!**
– Slå aldrig av tumlaren innan den är klar, om du inte snabbt tar ur och breder ut tvättgodset så att värmen försvinner
– Använd inte torktumlaren om tvätten innehåller skummaterial eller skumgummi
→ elastiskt material kan bli förstört och torktumlaren kan skadas när skumplasten deformeras.
– Lättare föremål, som långa hårstrån, kan sugas in i torktumlarens luftintag
→ **Risk för skador!**
– Slutet av torkcykeln går utan värme (avsvalningscykel) för att tvättgodset ska hålla en temperatur som inte skadar det.
– Slå av torktumlaren när programmet är klart.
– Enhetens baksida blir väldigt het vid användning. Ta aldrig på den heta ytan på enhetens baksida. Håll barnen borta → **Risk för brännskador!** 
– Kondensvatten är inte avsett som dricksvatten och kan dessutom vara nedsmutsat med ludd!
- Vid skador** – Använd inte torktumlaren om den är trasig eller du tror att den är det. Det är bara kundtjänst som får göra reparationer.
– Använd inte torktumlaren om sladden är trasig. Det är bara service som får byta trasiga sladdar. Allt för att undvika skador.
– Dra alltid ur kontakten ur uttaget innan du byter innerbelysningens glödlampa
→ **risk för stötar!**
- Reservdelar** – För att undvika risker, använd bara originaltillbehör och originalreservdelar.
- Skrotning** – Torktumlaren: Dra ur kontakten, kapa **sedan** sladden vid maskinen. Släng som elektronikavfall på återvinningscentral.
– Förpackning: Låt inte barn leka med förpackningen → **risk för kvävning!**
– Allt förpackningsmaterial är miljövänligt och går att återvinna. Släng det i återvinningen.

SIEMENS



Torktumlare

WT46E375DN

[siemens-home.com/welcome](https://www.siemens-home.com/welcome)

sv Bruks- och monteringsanvisning



Följ säkerhetsanvisningarna på sid. 11

Register
your
product
online



Använd inte tumlaren förrän du läst bruksanvisningen och den separata **anvisningen för energisparläget!**